

ENTRÉE GRATUITE, VISITE LIBRE

Quatre circuits cheminant dans un paysage verdoyant, traversé par le canal de Nantes à Brest et le Blavet.

#### HORAIRES

Du 8 juillet au 18 septembre  
De 14h à 19h

**Juillet et août** : tous les jours  
sauf le mardi (ouvert le 14  
juillet et le 15 août)

**Septembre** :  
les trois premiers week-ends

#### ACCUEIL ET INFORMATION

Maison du Chapelain  
à Saint Nicodème,  
Pluméliau (56930).

Point de départ des quatre  
circuits

Tél. 02 97 51 97 21

Ouvert de 14h à 19h aux  
dates de la manifestation  
*Boutique : Petit journal  
avec carte des circuits (3 €),  
catalogue d'exposition  
(15 €), documents sur les  
artistes et les chapelles en  
consultation...*

Office de tourisme de  
Pontivy Communauté,  
Quai Niemen, Pontivy  
Tél. 02 97 25 04 10

Tous les jours de 9h30 à  
18h30. Les dimanches et  
jours fériés de 9h30 à 12h30.

**Nouveau ! Des circuits vélo  
sont proposés. Location de  
vélos (électriques ou pas) à  
l'Office de tourisme.**

#### VISITES ACCOMPAGNÉES

Tous les jeudis de 10h à 13h  
et/ou de 14h à 19h

8€ / pers. la journée  
5€ / pers. la demie-journée  
Gratuit / moins de 12 ans  
> Réservation impérative  
avant le mercredi 17h\*

#### ATELIERS NOMADES

Ateliers de pratique  
artistique ouverts à tous

Tous les mardis de 14h à 17h  
6€ / adulte

2€ / moins de 12 ans  
> Réservation impérative  
avant le lundi 17h\*

Ces prix comprennent la  
fourniture du matériel.

2€ de réduction pour les Amis  
de L'art dans les chapelles et  
les étudiants.

\*Faute d'un nombre suffisant  
de participants, ces prestations  
pourront être annulées.

## OÙ MANGER, OÙ DORMIR

#### BIEUZY-LES-EAUX (56310)

**Chambres d'hôtes  
Poterie de Lezerhy**  
Tél. 02 97 27 74 59  
Ouvert du 1<sup>er</sup> avril au 30 oct.  
> [pagesperso-orange.fr/  
poterie-de-lezerhy](http://pagesperso-orange.fr/poterie-de-lezerhy)  
Chambres de 38 € à 61 €

**Ty Bihui, Gîte  
Rando'Accueil**  
Rue du Presbytère  
Tél. 02 97 28 81 60  
Ouvert tj  
> <http://cap.blavet.free.fr>  
De 16 € à 22 € /pers/nuît

**Le Clos du Blavet**  
La courarde  
Tél. 02 97 51 83 07  
Ouvert tj. Accueil de 9h  
à 20h  
> [www.closdublavet.com](http://www.closdublavet.com)  
14€ /emplacement /  
2 pers.

#### BUBRY (56310)

**Chambre d'hôtes  
Le Jardin**  
Route de Quistinic  
Bourg de S-Yves  
Tél. 02 97 51 77 63  
06 33 40 65 92  
> [www.lejardin-bubry.com](http://www.lejardin-bubry.com)  
Ouvert tj - 50€/2 pers./  
nuît, petit déj. compris.

#### CLÉGUÉREC (56480)

**Chambres d'hôtes  
La Ferme de Lintever**  
Tél. 02 97 38 03 95  
06 71 66 27 44  
> [www.fermedelintever.com](http://www.fermedelintever.com)  
Ouvert tj (Sur réservation)  
Chambres 48 €/2 pers /  
nuît, petit déj. compris.  
Pain d'épices, riz au lait,  
pique-nique fermier...

#### Auberge des certs

Kerfulus  
Tél. 02 97 39 68 99  
Part. : week-end sur résa.  
Groupes (10 pers. min.) :  
du mardi au dim. midi sur  
résa. Menus de 18,20 € à  
26,80 €. Terrines de cerf et  
de sanglier maison, ...  
Visite du parc avec le  
repas (cerfs, biches,  
sangliers, lamas...)\*

#### GUERN (56310)

**Chambres et table  
d'hôtes de Kersalou**  
Tél. 02 97 27 71 77  
Ouvert tj  
> [www.kersalou.com](http://www.kersalou.com)  
Chambres : 52 €/2 pers.  
et 42 €/1 pers. 20 €/repas  
(sur réservation)

**L'Auberge de Quelven**  
Quelven  
Tél. 02 97 27 77 50  
Ouvert tj de 10h à 21h, sauf  
le mer. Chambres de 50  
à 80€. Pt. déj. : 6 €/pers.  
Repas : 10 à 15 € /pers.

#### MELRAND (56310)

**Hôtel Restaurant  
La Tourelle**  
1 place de l'Eglise  
Tél./ Fax 02 97 39 51 13  
Ouvert tj midi et soir sauf  
le dim. soir. Menu du jour  
de 10 à 22 €, 26 à 29 €/nuît

#### PLUMÉLIAU (56930)

**Chambres d'hôtes  
M. et Mme Vessier**  
29, rue des combats de  
Kervernen  
Tél. 02 97 51 94 73  
> [www.gites-de-france-  
morbihan.fr](http://www.gites-de-france-morbihan.fr) (chambre  
56112)

Ouvert tj - Chambres de  
45 à 48 €. Spécialités :  
boulangers, pâtisseries

#### SAINT-NICOLAS-DES-EAUX (PLUMÉLIAU 56930)

**Crêperie Le chalet**  
Promenade des estivants  
Tél. 02 97 51 88 87  
Ouvert tj à partir de 12h  
et 19h. Décor de chalet,  
terrasse face au Blavet.  
Galettes et crêpes tradi-  
tionnelles, produits frais.

#### Restaurant de la Vallée

Promenade des estivants  
Tél. 02 97 51 81 04  
Ouvert tj dès 10h, sauf lun.  
soir et mar.  
> [www.lesgitesdublavet.com](http://www.lesgitesdublavet.com)  
Menus de 11 à 35 €  
Un kir offert en apéritif \*

#### PONTIVY (56300)

**Hôtel de L'Europe**  
12 rue François  
Mitterrand  
Tél. 02 97 25 11 14  
Fax : 02 97 25 48 04  
Ouvert tj  
> [www.hotellerieeurope.com](http://www.hotellerieeurope.com)  
Chambres : 70€/1 pers.,  
82 €/2 pers.

**Le Men Glaz**  
3 rue Emile Souvestre  
Tél. 02 97 25 65 29  
> [le-menglaz@orange.fr](mailto:le-menglaz@orange.fr)  
Du mar. au dim., de 12h  
à 14h et de 19h à 22h.  
Pizza, salades,  
poissons, viandes  
grillées, moules...  
Formules midi de 10,40  
à 15,90 €, menu enfant  
9,50 €

**Chambres d'hôtes  
de Lourmel**  
9 rue de Lourmel  
Ouvert tj  
Tél. 02 97 25 07 52  
06 88 49 75 94  
> [laurent.prouff  
@wanadoo.fr](mailto:laurent.prouff@wanadoo.fr)  
Chambres de 35 à 49 €

#### SILFIAC (56480)

**Au Moulin  
de Pont-Samöel**  
Tél. 02 97 27 62 66  
Gîte d'étape, aire  
naturelle de camping,  
crêperie, restaurant et  
bar. Accueil équestre.  
> [sites.google.com/  
sitegiteetapemoulin  
pontsamuel/home](http://sites.google.com/site/giteetapemoulinpontsamuel/home)  
Ouvert tj. 15 à 21 €/nuît.  
Menu : 13 à 15 €/pers.  
Apéro du moulin offert \*

# L'art dans les chapelles

20<sup>e</sup> ÉDITION

8 juillet > 18 sept. 2011

Pays de Pontivy  
et vallée du Blavet  
(Morbihan)

\* sur présentation du  
Petit journal 2011



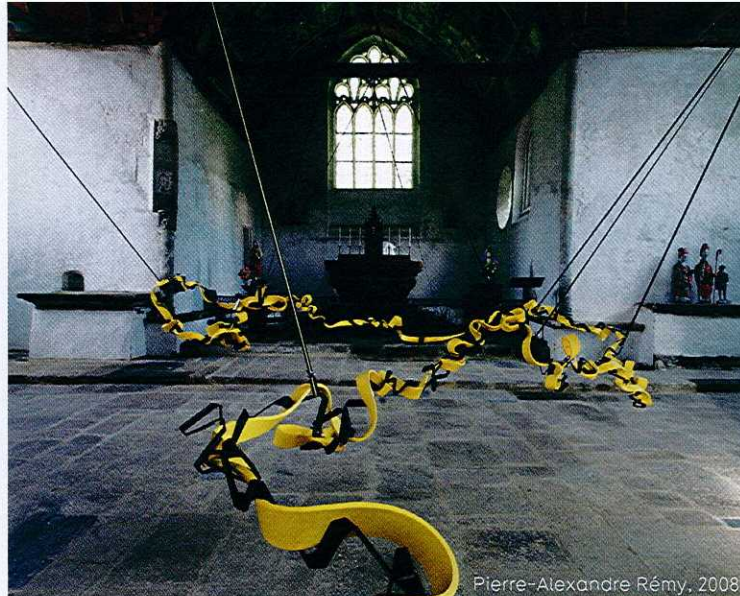
# Art contemporain et patrimoine religieux au cœur du Pays de Pontivy et de la vallée du Blavet

21 ARTISTES CONTEMPORAINS  
28 SITES PATRIMONIAUX

»» L'art dans les chapelles invite, chaque été depuis 20 ans, des artistes plasticiens à dialoguer avec un patrimoine d'une richesse et d'une diversité exceptionnelles : des chapelles, pour la plupart des XV<sup>e</sup> et XVI<sup>e</sup> siècles, qui jalonnent la vallée du Blavet, dans la région de Pontivy en Morbihan. Quatre circuits conduisent les visiteurs dans un parcours qui relie le paysage à la chapelle, la peinture contemporaine à la statuaire polychrome, l'architecture religieuse à la sculpture d'aujourd'hui. Chaque artiste investit une chapelle. Une double invitation à découvrir la création de notre époque et à porter un regard nouveau sur notre patrimoine.

## Les artistes invités en 2011

Olivier Alibert  
Cécile Bart  
Wernher Bouwens  
Jean-marc Cérino  
Christophe Cuzin  
Susanna Fritscher  
Franck Gérard  
Michel Gouéry  
Rainer Gross  
Patrick Hébrard  
Shigeko Hirakawa  
Claire-Jeanne Jézéquel  
Fabrice Lauterjung  
Philippe Mayaux  
Miquel Mont  
Olivier Nattellet  
Slimane Raïs  
Olivier Soulerin  
Éric Vigner  
Éric Winarto  
Heidi Wood



Pierre-Alexandre Rémy, 2008



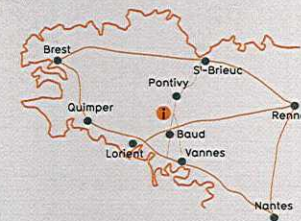
Claude Viallat, 2002

Bernard Cousinier, 2004 - 2010



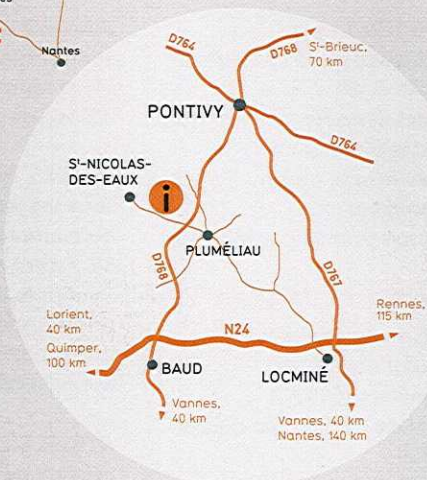
Nicolas Fedorenko, 2006

 Every summer for the last 20 years, L'art dans les chapelles has invited artists (painters, sculptors and plastic artists) to create a dialog with a patrimony of exceptional richness and diversity - chapels. Most of these chapels date back to the 15th and 16th centuries and stretch along the Blavet valley, in the Morbihan part of Brittany. Each artist temporarily takes possession of a chapel. Four circuits lead the visitors along a tour which links landscape to chapel, contemporary painting to polychromatic statuary, religious architecture to modern sculpture. A twofold invitation to discover contemporary artistic creation and to take a new look at our patrimony.



**i** Point accueil, Maison du Chapelain à Saint-Nicodème Pluméliau (56930)

Coordonnées GPS :  
03° 00' 47" OUEST  
47° 58' 45" NORD  
Par la route :  
Prendre la D 768, sortie Pluméliau  
Gare TGV Vannes  
Aéroport Lorient



## L'art dans les chapelles

accueil@artchapelles.com  
02 97 51 97 21  
> [www.artchapelles.com](http://www.artchapelles.com)

L'art dans les chapelles est le fruit de l'association des communes de Bieuzy-les-Eaux (commune fondatrice), Cléguérec, Guénin, Guern, Le Sourn, Malguénac, Melrand, Moustoir-Remungol, Neulliac, Noyal-Pontivy, Pluméliau, Pontivy, Quistinic, Saint-Aignan, Saint-Barthélemy, Saint-Gérard, Saint-Thuriau, Séglieu, Siltac et Baud Communauté et Pontivy Communauté.

L'art dans les chapelles est une association loi 1901 reconnue d'intérêt général. L'art dans les chapelles est membre du réseau ACB, art contemporain en Bretagne.

